

# La nueva **ROWE** ecoPrint

tecnología exclusiva y patentada.



sistemas y soluciones

## 6 modelos

i4

i6

i8 i8 L

i10 i10 L



MADE IN GERMANY



<http://www.rowe.de>

Contactenos

Av. Belgrano 748 - Piso 4 Oficina 43

C.A.B.A. - CP1092AA1 - Argentina

[info@sistemasysoluciones.com](mailto:info@sistemasysoluciones.com)

Tel/Fax: (011) 4342 5742

[www.sistemasysoluciones.com](http://www.sistemasysoluciones.com)

# ASPECTOS CENTRALES DESTACADOS DE UN VISTAZO.

# CONTENIDO

<b>Editorial</b> .....	<b>3</b>	<b>Productividad de impresión</b> ....	<b>9</b>	<b>El sistema de plegado online 3 en 1</b> .....	<b>16</b>
<b>Modularidad absoluta</b> .....	<b>4 - 5</b>	<b>Ergonomía</b> .....	<b>10 - 11</b>	<b>Accesorios</b> .....	<b>17</b>
<b>El especialista en gran formato</b> ...	<b>5</b>	<b>Calidad de escaneado</b> .....	<b>12</b>	<b>Datos técnicos</b> .....	<b>18 - 19</b>
<b>ROWE APP CENTER</b> .....	<b>6</b>	<b>Productividad de escaneado</b> ...	<b>13</b>		
<b>Conectados de manera inteligente</b> .....	<b>7</b>	<b>Controlador y seguridad</b> .....	<b>14</b>		
<b>Calidad de impresión</b> .....	<b>8</b>	<b>Respeto del medio ambiente</b> .....	<b>15</b>		

# La nueva **ROWE** ecoPrint

## La tecnología más moderna para la impresión productiva en gran formato.

Experimente una nueva era de funcionalidad digital con la vanguardista ROWE ecoPrint. Una modularidad absoluta hasta ahora inconcebible le permite adaptar su ROWE ecoPrint a sus procesos empresariales en el momento en que lo necesite. En el nuevo ROWE APP CENTER puede seleccionar la app que mejor se adapte entre una completísima gama de software. Y, cómo no, también puede ampliar su software en todo momento. Todas las apps se combinan a la perfección para optimizar su flujo de trabajo.

Es única: la ROWE FULL HD USER-INTERFACE con pantalla táctil Multi con tamaño de 23" o 24". Jamás ha trabajado de una forma tan intuitiva y con tan poco esfuerzo, teniendo el control en cada momento gracias a la ventana de vista general y la ventana de vista principal. El cambio de rollos también se hace de manera totalmente ergonómica, gracias al ROWE ASISTENTE DE INSERCIÓN.

Experimente la fascinación ROWE. Tan sencillo como concertar una cita en el centro de clientes ROWE, con presentación en vivo incluida, y podrá visitar la planta de producción.

**Tan compacta como ninguna:**  
Un sistema de escaneo, copia e impresión integrado en nube, con hasta 6 rollos automáticos, todo en uno.



Integración en nube, donde siempre se encuentran sus documentos



Modularidad  
**Absoluta**

# MODULARIDAD ABSOLUTA EN CUALQUIER MOMENTO.

Con 6 modelos y multitud de opciones de equipamiento, la ROWE ecoPrint reproduce con precisión sus procesos de negocio.



Revolucionaria: Gracias a su construcción modular, la VarioFold Compact con la configuración online es tan económica como cualquier máquina de plegado fuera de línea convencional.

## Y ROWE ha pensado más allá de eso:

Podrá ampliar su ROWE ecoPrint en cualquier momento, incluso después de la puesta en marcha.

Esta flexibilidad única le ofrece una mayor libertad de movimiento. Simplemente una garantía de futuro. Simplemente ROWE.

## En resumen:

### Los 6 modelos de ROWE ecoPrint

MODELO	ROLLOS AUTOMÁTICOS	VELOCIDAD DE IMPRESIÓN
i4	2 rollos, 3.º rollo reequipable	4 metros/min
i6	2 rollos, 3.º + 4.º rollo reequipable	6 metros/min
i8	4	8 metros/min
i8L	6	8 metros/min
i10	4	10 metros/min
i10L	6	10 metros/min

# SIN EXPERIMENTOS. SIN COMPROMISO. ROWE.

**ROWE es el especialista en gran formato.**

**ROWE desarrolla y produce sistemas de escaneado, impresión, controladores, software y acabado. Gracias a su perfecta coordinación, los productos ROWE garantizan la representación segura y eficiente de sus procesos de negocio.**

**Sin competencia. Multifuncional, con la tecnología patentada ROWE ScanMatrix<sup>+</sup>**

Convierta su ROWE ecoPrint en una impresora multifunción en cualquier momento, con el nuevo ROWE Scan 450i. Para procesos de escaneado de gran nitidez, con una resolución óptica de 2400 x 1200 dpi. El ROWE Scan 450i está equipado de serie con el SuperSpeed USB 3.0 + RES, el ROWE ScanCloud y la tecnología única a nivel mundial ROWE ScanMatrix<sup>+</sup>. Su ventaja: captura con el sistema patentado ROWE DYNAMIC STITCHING, transformación totalmente automática de los originales de poco contraste en capturas perfectas por medio de la técnica de optimización de imagen ROWE PRO LOGIC y con unos colores brillantes y naturales gracias a ROWE SELECTED TRUE LIGHT.

**Inigualable. ROWE ERGOTEC y ROWE ASISTENTE DE INSERCIÓN (patentado)**

Elija: 2, 3, 4 o 6 rollos automáticos y alimentación de hojas sueltas. La comodidad de su manejo y su gran durabilidad hacen que ROWE ERGOTEC y ROWE ASISTENTE DE INSERCIÓN sean inigualables.

**Salida de documentos extraordinariamente compacta**

La ROWE FRONT DELIVERY TRAY (bandeja de salida superior integrada) se encuentra instalada a una altura cómoda para el trabajo, sin necesidad de ocupar ninguna superficie adicional. Los documentos se pueden recoger fácilmente desde delante. Aproveche la función doble y utilícela como bandeja de escaneado con tan solo plegarla.

**Es única. La ROWE FULL HD USER-INTERFACE con pantalla táctil Multi de 23" - 24"**

La interfaz de usuario intuitiva con plataforma unificada y la pantalla táctil Multi con 23" o 24" hacen que la ROWE ecoPrint esté muy por encima de las impresoras convencionales con paneles de mando de entre 10" y 15". Maneje la ROWE ecoPrint sin esfuerzo, con tan solo pasar el dedo, como si se tratase de una tablet o un smartphone. Especialmente práctica: Mediante las ventanas de vista general y de vista principal mantendrá el control en cada momento.

**Integración en nube segura. ROWE WEB CONNECT**

La ubicación de almacenamiento ya no será relevante a la hora de abrir, habilitar e imprimir documentos. Con ROWE WEB CONNECT tiene la opción de escanear en la nube e imprimir en su impresora. La ROWE ecoPrint actúa como punto clave para todos los proyectos, permitiendo a los usuarios trabajar juntos de manera eficiente y utilizando los mismos archivos.

**Universal. El nuevo ROWE APP CENTER**

La amplia selección de aplicaciones permite una configuración personalizada en todo momento.

**Novedad a nivel mundial: ROWE VarioFold Compact, la modularidad patentada**

Como el primer sistema de plegado del mundo, también es posible ampliar la VarioFold Compact a un sistema de plegado online en cualquier momento y con unos costes muy reducidos. Como alternativa, ofrecemos los sistemas de plegado ROWE 721 y 721-4, un complemento ideal para su ROWE ecoPrint.



## EL ROWE APP CENTER.

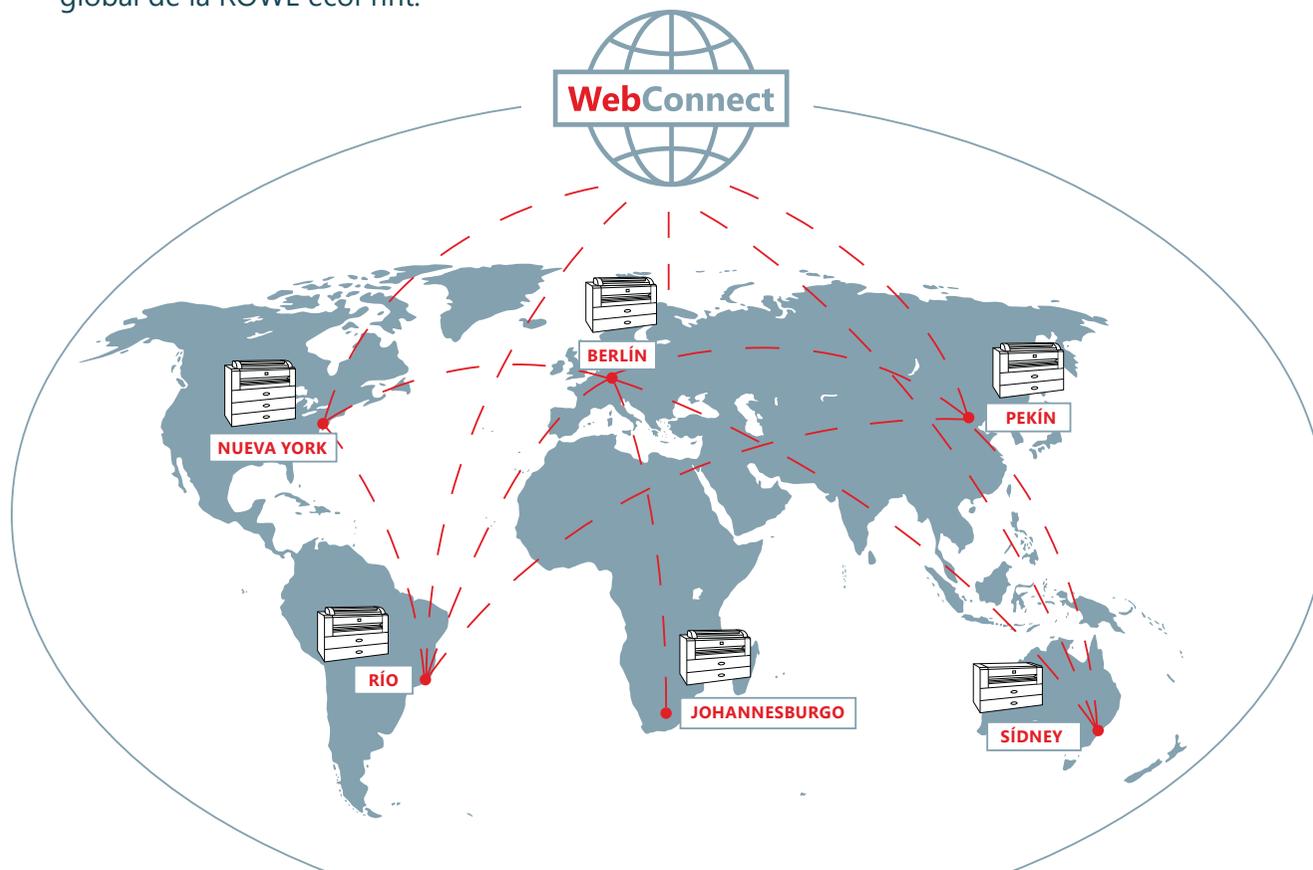
# EXPERIMENTE UNA NUEVA ERA DE FUNCIONALIDAD DIGITAL.

Descubra una amplia selección de apps dentro del ROWE APP CENTER. El manejo se realiza de forma totalmente intuitiva, gracias a la sencillez de su diseño y a la plataforma unificada. ROWE ha desarrollado todas las aplicaciones de manera específica para optimizar sus ciclos de negocio. Usted decide mediante la configuración. Un mundo nuevo disponible con solo pulsar un botón.



# CONECTADOS DE MANERA INTELIGENTE EN TODO EL MUNDO.

Las empresas, los arquitectos, los ingenieros y las administraciones, líderes en sus respectivos sectores, depositan su confianza en ROWE cuando se trata de comunicarse a nivel internacional. En especial, las multinacionales y sus filiales se benefician de las posibilidades de aplicación global de la ROWE ecoPrint.



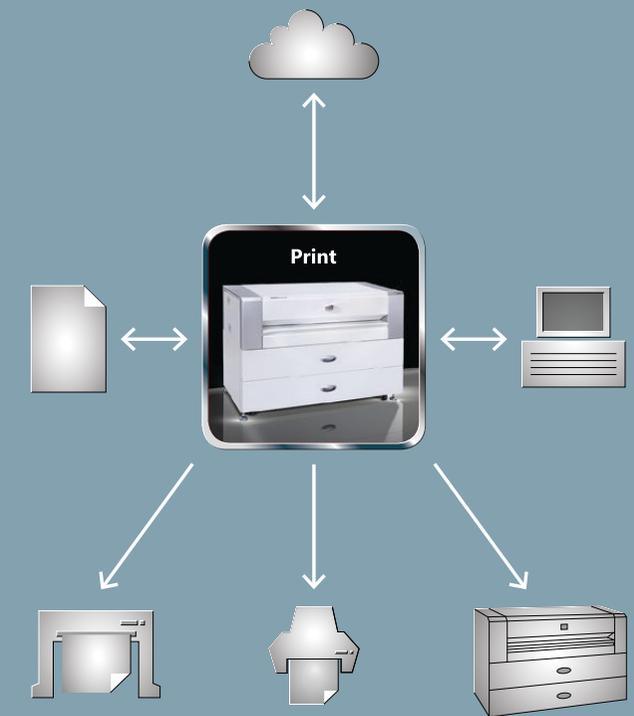
**ROWE** EN TODO EL MUNDO

## ¡POR FIN!

La solución de gestor de salida escalable en un mismo proveedor:

Aumente sus posibilidades en todo momento con la ROWE PRINT APP:

- mediante colas de impresión adicionales, controlará su entorno de impresión de forma totalmente estandarizada
- ¿Su entorno de impresión no es compatible con PS o PDF? Eso no es ningún problema. Gracias a la cola de impresión de PS/PDF podrá imprimir directamente.



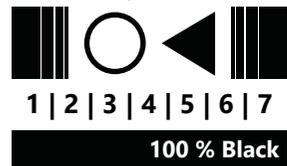
# CALIDAD. A LA VANGUARDIA.

ROWE se ha colocado siempre a la vanguardia de la calidad. Con la nueva ROWE ecoPrint se confirma este papel de líderes en el sector.

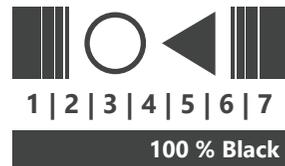
## Su ventaja competitiva. ROWE SOLID PRINT-TECHNOLOGY

Las superficies en negro continuas con el mismo tamaño se imprimen al mismo tiempo, la calidad de impresión no empeora aunque se trate de grandes cantidades de unidades.

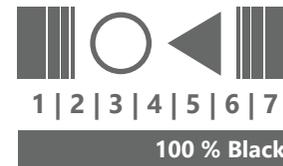
Sistema de impresión convencional



1.ª impresión

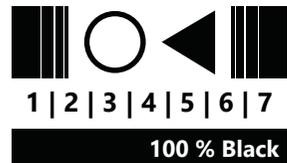


20.ª impresión

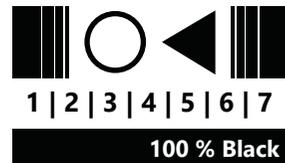


50.ª impresión

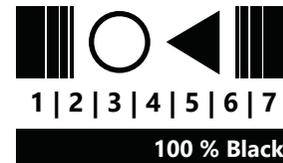
ROWE SOLID PRINT-TECHNOLOGY



1.ª impresión



20.ª impresión



50.ª impresión

## Imagen plana de impresión. Agarre óptimo del tóner, incluso en documentos plegados

ROWE ecoPress es la tecnología de fijación revolucionaria que resuelve cualquier conflicto de intereses. Hasta ahora se ha venido considerando el enfrentamiento entre, por un lado, el bajo consumo de energía y, por otro, la calidad de fijación, el agarre del tóner y la imagen plana de impresión...pero, como hemos dicho, esto ha sido así hasta ahora. Con ecoPress, ROWE presenta un proceso de fijación innovador que consigue dominar los dos frentes: Una calidad de fijación con una capa de tóner casi imperceptible, un agarre óptimo incluso en el caso de documentos plegados y, todo ello, con un consumo de potencia inferior a los 41 vatios en modo de ahorro de energía (incluyendo el controlador).

## ROWE HIGH-Q-PRINT: Calidad de salida de 1200 x 600 dpi

Gracias a la edición de imágenes de alto nivel, se obtienen una líneas cristalinas y se reproducen unas superficies grises nítidas y homogéneas.

MADE  
IN GERMANY.



## Calidad en el proceso

ROWE ha apostado desde siempre por la máxima calidad y la mayor durabilidad. Por este motivo, la nueva ROWE ecoPrint ha sido fabricada con unos materiales de excelente calidad. El armazón, totalmente galvanizado, satisface los requisitos de calidad más exigentes.  
100 % Made in Germany.

# LA MÁXIMA PRODUCTIVIDAD.

Como especialistas en gran formato, sabemos lo que significa realizar un trabajo de impresión bajo mucha presión por los plazos. Por eso, en ROWE desarrollamos y producimos sistemas de escaneado, impresión, controladores, software y acabados en consonancia. Por este motivo, todos los módulos están diseñados para conseguir la máxima productividad y se combinan entre sí.

## ROWE Scan 450i

Super Speed USB 3.0 + RES, detección de ancho automática y dinámica (patentada), DOCUMENT IMPROVEMENT SYSTEM (DIS), velocidad de captura de hasta 17 m/min

Se ajusta con exactitud a cada volumen de impresión. Con una velocidad de impresión de 4, 6, 8 y 10 m/min

**ROWE ERGOTEC y ROWE ASISTENTE DE INSERCIÓN.** Único y patentado. Con el cambio de rollos mucho más rápido y seguro.

Con el **sistema de plegado online 3 en 1 ROWEFOLD 721-4**, alcanzará la máxima automatización del momento.

La tecnología **ROWE ecoPress** es extremadamente resistente y eficaz, alcanzando una velocidades de impresión de 10 m/min sin esfuerzo.

## Hasta 6 rollos automáticos

6 modelos con entre 2 y 6 rollos automáticos (ampliable)

## ROWE AUTO CROP

Detecta y corrige automáticamente los bordes blancos que no se deseen

## ROWE i-DEC

Con encargos de impresión minuciosos, se determinan las posiciones del cabezal de escritura y los archivos se giran para realizar un plegado online sujeto a la normativa DIN, de manera totalmente integrada en el flujo de trabajo de documentos.

El nuevo **ROWE V-POWER CONTROLLER** con conversión en paralelo de alto rendimiento que permite escanear, copiar e imprimir de manera simultánea.

## Centrado automático

Al colocar un nuevo rollo de material, se produce un centrado automático del mismo. Ya no tendrá que perder más tiempo ajustando los rollos de material en el portarrollos.

Una elevada productividad constante, incluso al imprimir composiciones mezcladas.

**ROWE PRINT COCKPIT**  
(ver a la derecha)

**Puerto SuperSpeed USB 3.0**  
directo en la impresora

TODO LO QUE  
NECESITA, EN UN  
MISMO PROVEEDOR

## Todo de un vistazo

### ROWE PRINT COCKPIT

Ya sea a través de la propia impresora o en red, el ROWE PRINT COCKPIT informa, en tiempo real, sobre el estado del sistema (p. ej. indicando lo que queda del rollo de material) y sobre la lista de tareas mediante el progreso de los trabajos de impresión.

ecoPrint i10

Preparado



Offline



Medios

#### Rollo 1:

Ancho: 914 mm  
Medio: Papel  
Longitud: 80 m

#### Rollo 2:

Ancho: 594 mm  
Medio: Papel  
Longitud: 146 m

#### Rollo 3:

Ancho: 297 mm  
Medio: Papel  
Longitud: 138 m

#### Rollo 4:

Ancho: 420 mm  
Medio: Papel  
Longitud: 143 m



Teclado en pantalla



Ajustes



Cancelar



Desconectar

Estado del cortador:

571 m²

800 m

Firmware: 1.6.2

7:15 AM

Oct 7, 2016

### 1 ROWE automatiza su flujo de trabajo

Puede automatizar su flujo de trabajo con las 4 teclas de favoritos del panel de control del ROWE Scan 450i. Puede agrupar numerosas funciones según sus necesidades y activarlas con solo pulsar una tecla.

**ROWE piensa más allá:** ¡La asignación de teclas de favoritos no tiene límites! No solo pueden seleccionarse funciones individuales, sino todas las funciones de la ROWE SCAN APP.

### 2 ROWE SAFE DRIVE

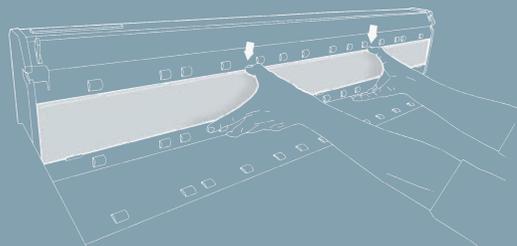
transporta de manera segura incluso los originales más frágiles y reduce considerablemente el ensuciamiento y el desgaste del cristal de captura.

### 3 Descarga activa

Los rodillos de transporte traseros con accionamiento garantizan una descarga segura del original. Sin atascos en el escáner.

### 4 El cambio más sencillo de cristal de captura

La extracción del cristal de captura **no requiere herramientas** – ¡sencillo, rápido y absolutamente ergonómico! Y así funciona: se abre la parte superior del escáner, se presiona el cristal de captura hacia abajo con los pulgares y se saca, ¡listo!. **Fácil y ergonómico – así es ROWE.**



Scan-to: Net, USB, Copy, E-mail y nube

# ERGONOMÍA. ELABORADA HASTA EL ÚLTIMO DETALLE.

ROWE eleva el listón en el terreno de la ergonomía. De nuevo.

### La solución para ahorrar espacio 2 en 1

La ROWE FRONT DELIVERY TRAY se convierte en bandeja de escaneado con tan solo plegarla.





- la ROWE FULL HD USER-INTERFACE con pantalla táctil Multi de 23" o 24"
- giratoria e inclinable
- ventana de vista general y ventana de vista principal
- ROWE PRINT COCKPIT



Puerto SuperSpeed  
USB 3.0

### ROWE ERGOTEC

ROWE ERGOTEC no tiene rival en lo que respecta a la comodidad de manejo y durabilidad:

- Gracias a la comodidad de inserción, el papel es arrastrado automáticamente dentro de la impresora y, si lo desea, se corta una tira del rollo.
- Sistema de cajones con guías para desplazamiento suave
- Nivelación en paralelo
- Topes con amortiguación
- Funcionamiento silencioso

Compare el ROWE ERGOTEC con los sistemas de cajones que hay en el mercado y la diferencia le convencerá.

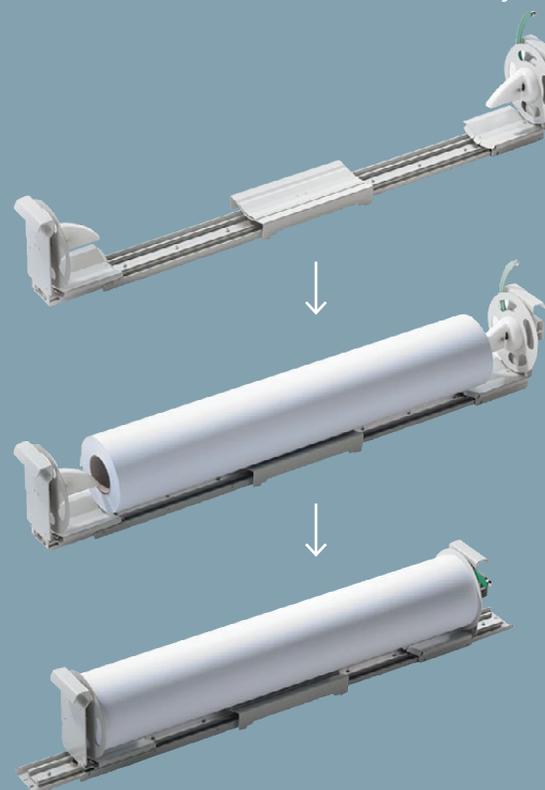
### ROWE ASISTENTE DE INSERCIÓN (patentado)

El cambio de rollos más seguro, ergonómico y rápido del mercado.

#### Las ventajas de un vistazo:

- protección para la espalda al haber eliminado por completo el portarrollos
- centrado automático del rollo de papel, sin necesidad de ajustar el rollo de material al portarrollos
- el cambio de rollo más rápido
- el rollo se cambia con la mayor seguridad, colocándolo directamente en el ROWE asistente de inserción
- la manipulación del portarrollos ha pasado por completo a la historia: sin necesidad de levantar, extraer, almacenar, introducir ni ajustar el rollo al portarrollos, etc.

#### El cambio de rollo más rápido:



Introducir el rollo nuevo ...

... encajar el asistente de inserción, mover la palanca de bloqueo y ¡listo!

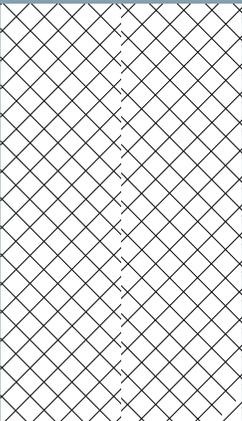
Tecnología de inserción convencional con portarrollos



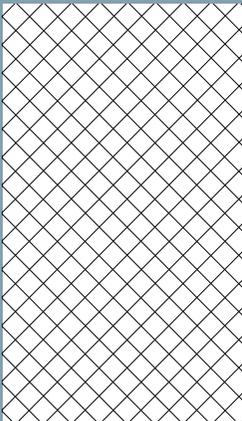
# ROWE ScanMatrix<sup>+</sup>

## TECNOLOGÍA EXCLUSIVA Y PATENTADA PARA LA MÁXIMA CALIDAD DE CAPTURA.

ROWE ScanMatrix<sup>+</sup> se compone de varios componentes centrales digitales. Su interacción crea una nueva dimensión de calidad.

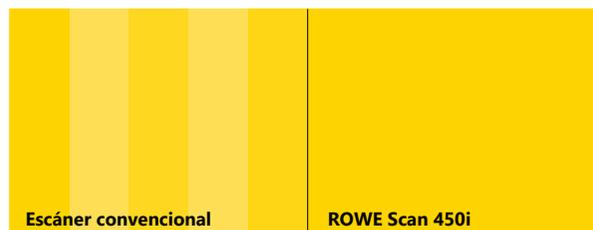


Escáner convencional



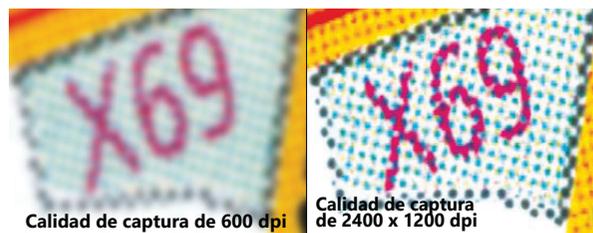
ROWE Scan 450i

■ **ROWE DYNAMIC STITCHING (patentado)**  
 Los ingenieros de ROWE han conseguido una innovación revolucionaria con el ROWE DYNAMIC STITCHING: capturas excelentes incluso con originales con dobleces o muy finos. El ROWE DYNAMIC STITCHING patentado controla, de manera continua, los datos de imagen capturados de cada uno de los sensores y los agrupa en tiempo real formando una imagen. De esta manera, se corrigen automáticamente las desviaciones que pueda haber. ¡Compare la diferencia!



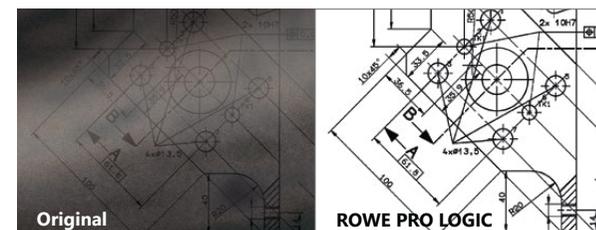
■ **ROWE SELECTED TRUE LIGHT**

Mediante la tecnología de sensor de escáner aplicada por primera vez en el ROWE Scan 450i, se consigue una iluminación de los originales extraordinariamente homogénea. Esto es posible gracias a la conjugación óptima entre el ángulo de incidencia de la luz y la unidad de láser. Esto, junto con la tecnología de doble lente de ROWE, da como resultado una captura con una calidad fuera de serie.



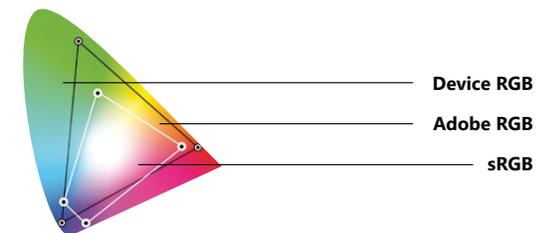
■ **2400 x 1200 dpi**

La resolución óptica de 2400 x 1200 dpi (resolución máxima 9600 dpi) hace visible hasta el detalle más pequeño. Su ventaja competitiva.



■ **ROWE PRO LOGIC**

es la elaborada técnica de optimización de imagen de ROWE para la copia y captura con el "Botón verde". Con ella se transforman originales de bajo contraste en capturas perfectas, incluso a la primera. Este trabajo sencillo con el "Botón verde" ahorra un valioso tiempo y pruebas de captura. Las copias erróneas son cosa del pasado.

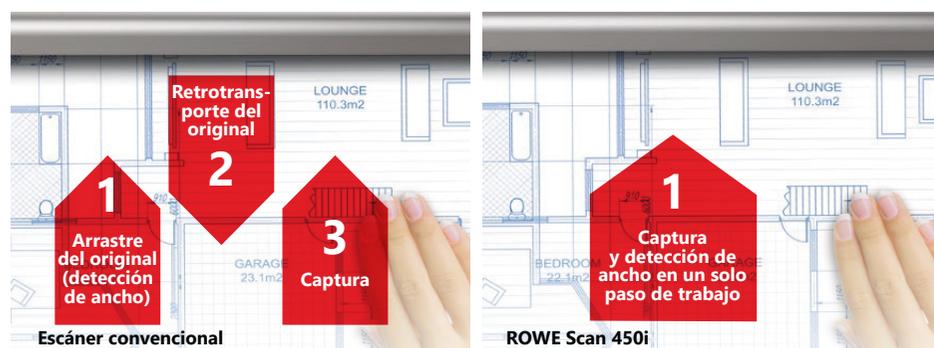


■ **Compatibilidad completa de espacio de color**

El ROWE Scan 450i admite, además del espacio de color sRGB estándar, espacios de color personalizados como, p. ej., Adobe RGB o Device RGB.

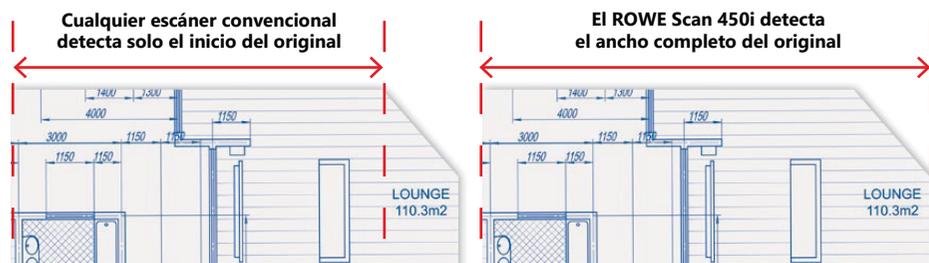
# LA PRODUCTIVIDAD DE CAPTURA. SOBRESALIENTE.

El corazón del nuevo ROWE Scan 450i está formado por tecnologías de desarrollo propio y patentadas. Estas son la base de la impresionante eficiencia. Su ventaja competitiva.



## ■ Detección automática de ancho "on the fly" (patentado)

ROWE ha eliminado el pesado desplazamiento adelante y atrás para la detección del ancho del original. "On the fly" significa que el ancho del original se determina con precisión durante el proceso de captura. Esto cuida sus originales y ahorra tiempo de manera efectiva.



## ■ Detección dinámica de ancho (patentada)

¿Los bordes de su original están dañados o rasgados? No es problema con la detección de ancho dinámica de ROWE, que lo detecta y determina el ancho correcto del original.

## SuperSpeed USB 3.0

+ ROWE EFFICIENT SCANNING (RES), patentado  
= productividad superior

■ Solo ROWE combina el RES (un proceso de alto rendimiento para la compresión de datos sin pérdidas) con SuperSpeed USB 3.0. El resultado: El rendimiento de datos aumenta hasta un **1000 %** frente al HighSpeed USB 2.0. Naturalmente, el ROWE Scan 450i también admite HighSpeed USB 2.0.

**1000 %**

ROWE Scan 450i con  
ROWE SuperSpeed USB 3.0  
y ROWE EFFICIENT SCANNING

**100 %**

escáner convencional  
con HighSpeed USB 2.0

Rendimiento de datos a 600 x 600 dpi a todo color, formato A0

Incluso en comparación Gigabit Ethernet, ¡el ROWE SuperSpeed USB 3.0 es hasta un 300 % más rápido!

## ■ Escanear sin tiempos de espera, operatividad inmediata

Gracias a las fuentes de luz LED de alta eficiencia, ya no es necesario el tiempo de calentamiento. El ROWE Scan 450i está operativo de inmediato, **incluso en color**. Esto ahorra tiempo, energía y reduce los costes operativos.

## ■ DOCUMENT IMPROVEMENT SYSTEM (DIS)

¿Quiere modificar, por ejemplo, el brillo, el contraste o el color **sin volver a escanear el original**? ¡Ningún problema con el DOCUMENT IMPROVEMENT SYSTEM de ROWE! Además, todos los cambios realizados se muestran de inmediato en el visor.

# CONTROLADOR Y SEGURIDAD AL MÁXIMO NIVEL.



Un rendimiento y una calidad insuperables, gracias a la modularidad absoluta.

## **EL Control ROWE V-POWER INTEGRADO**

El Control ROWE V-POWER INTEGRADO es la solución ideal a sus problemas de flujo de trabajo y productividad. Con su sistema operativo integrado de 64 bits para entornos de 32 y 64 bits ofrece funciones inteligentes basadas en la tecnología APP, con las que también podrá llevar a cabo las tareas más complejas de manera sencilla, rápida y fiable, y repetirlas con seguridad para el programa. Con la conversión en paralelo basada en web, realiza sus tareas sin interrupciones y sin malgastar el tiempo, incrementando notablemente su productividad. La nueva tecnología de visualización ofrece la base para la gran fiabilidad y disponibilidad del sistema. Todo es totalmente modular y, en caso de que los requisitos cambien, existe la posibilidad de ampliarlo in situ.

## **Seguridad**

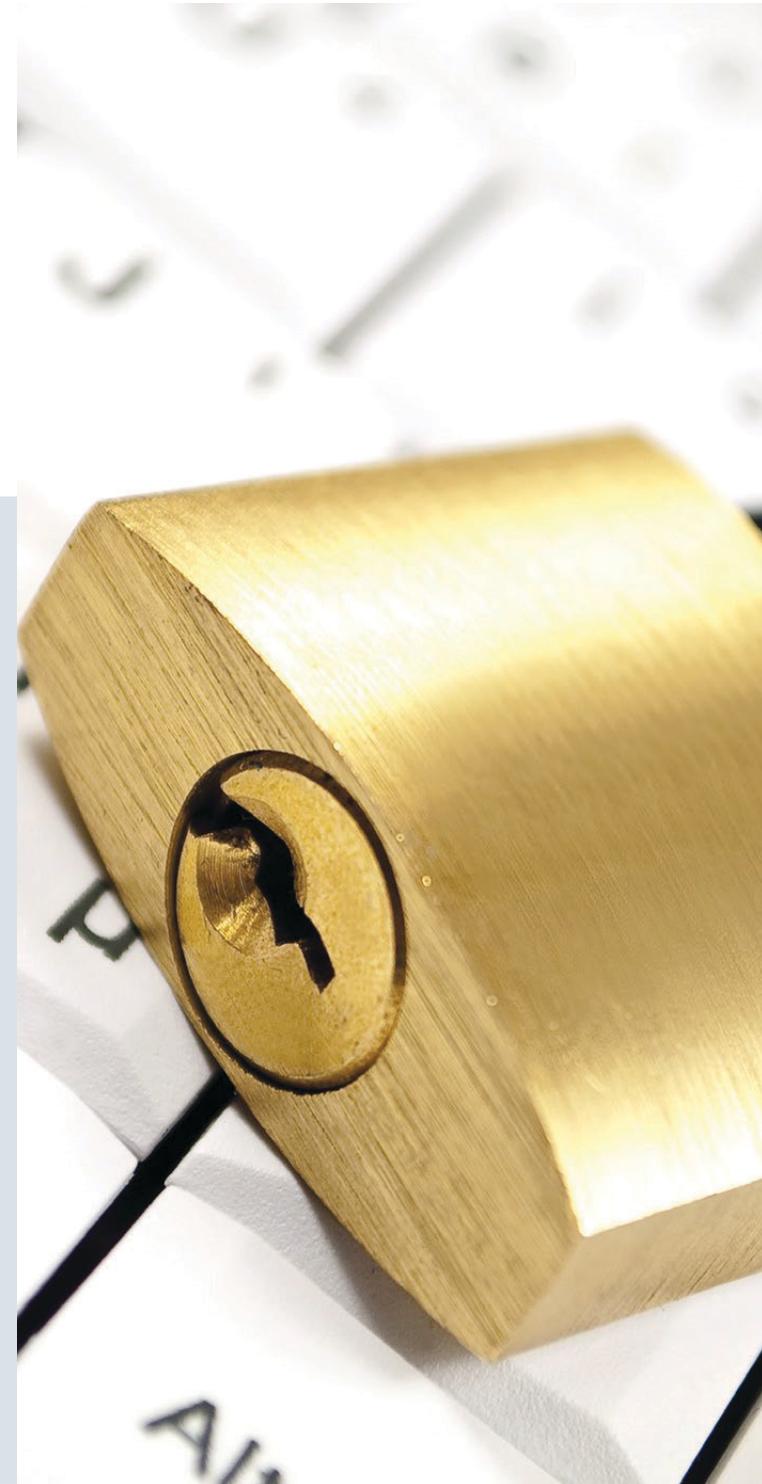
El Control ROWE V-POWER INTEGRADO garantiza la protección de sus datos desde que son transferidos hasta su eliminación definitiva, pasando por el procesamiento de los mismos. El controlador es compatible con las últimas funcionalidades de seguridad, desde HTTPS, VPN hasta E-DATA SHREDDING, y permite una adaptación personalizada a sus necesidades. En ese sentido, el Control ROWE V-POWER INTEGRADO también dispone de configuraciones avanzadas de protección y protocolización para administradores (p. ej. auditorías de seguridad).

## **Impresión segura mediante protección con código PIN**

Con el fin de evitar que las impresiones confidenciales caigan en manos de quien no deben, puede asegurar los trabajos de impresión mediante un código PIN. Simplemente tiene que activar la función **Impresión segura** durante el trabajo de impresión y asignarle un código PIN. En la impresora solo tendrá que introducir de nuevo el código PIN y el encargo se imprimirá en su presencia.

## **Interfaz Follow-Me-Printing**

El ROWE V-POWER CONTROLLER ofrece además una interfaz SNMP para integrar la ROWE ecoPrint, p. ej., en un sistema de Follow-Me-Printing o en un sistema de impresoras de gestión centralizada.



# INIGUALABLE RESPETO POR EL MEDIO AMBIENTE.



## Sostenibilidad

El desarrollo de la nueva ROWE ecoPrint se centra en coordinar el empeño, la tecnología, las personas y la naturaleza. Para ello, ROWE ha diseñado tecnologías basadas en la salud, la protección de recursos, la protección climática y la durabilidad a lo largo de todo el ciclo de vida del producto.

### Energy Star

La ROWE ecoPrint ha sido premiada con la Energy Star. Esta es nuestra contribución a unos costes energéticos bajos y un funcionamiento respetuoso con el medio ambiente y que ahorra recursos.

### Prácticamente sin impacto sobre la capa de ozono

La ejemplar y reducida tasa de emisiones de ozono de la ROWE ecoPrint está muy por debajo de los límites permitidos. Óptima para entornos de oficinas: nuestra contribución a su salud.

### ROWE ecoToner. Gestión de tóneres limpia y sometida a pruebas de contaminación

El ROWE ecoToner original ha sido sometido a pruebas de contaminación. La gestión de tóneres desarrollada por ROWE ofrece la máxima calidad de impresión de líneas y de áreas grises y sólidas. Desde tóneres sometidos a pruebas de contaminación hasta un sistema de tóner limpio y cerrado con depósitos reciclables, la innovadora gestión de tóneres cumple su responsabilidad de respeto al medio ambiente.

**Emisiones reducidas de CO2** en cada ciclo de vida del producto: desde el desarrollo, la elaboración de materias primas, la producción, distribución y uso por parte de los clientes, hasta el reciclaje. Es la filosofía de ROWE.

### Líder en reciclabilidad

El programa de reciclaje ROWE es líder con una tasa de reciclabilidad del hardware de hasta el 98%. El 2% restante son residuos inofensivos. El depósito de tóneres está fabricado a partir de plástico de alta calidad 100% reciclable.

### Made in Germany

ROWE fabrica el 100% de sus productos en Alemania. La producción se somete a estrictos controles y se rige por los más altos criterios de calidad.



# ROWEFOLD 721-4.

## EL SISTEMA DE PLEGADO ONLINE 3 EN 1.

Amplíe su ROWE ecoPrint en cualquier momento al exclusivo sistema de plegado online 3 en 1 de ROWE. La máxima fiabilidad no hace concesiones. Por ello, ROWE desarrolla todos sus sistemas de plegado como fabricante integral. De esta forma se consigue armonizar a la perfección todos los módulos.



Con la ROWEFOLD 721-4 obtendrá 3 sistemas de plegado en 1, ahorrando además una gran cantidad de espacio.

### 1. Sistema de plegado online totalmente integrado

Opcionalmente con automatizador de fástener, perforación y plegado de grandes dimensiones (patentado)

### 2. Sistema de plegado fuera de línea válido

- ALIMENTACIÓN MANUAL PREMIUM ROWE HIGH SPEED con alimentación suave para un plegado sin fallos
- terminal de mando propio para el plegado manual
- altamente productivo (18 m/min.)
- retención automática de trabajos de impresión utilizando la alimentación manual
- regla de colocación ajustable

### 3. Sorter

Único en el mercado: hasta 3 cintas de depósito para una clasificación óptima y una alta capacidad de depósito. Cada bandeja de recepción puede activarse individualmente.

### ROWE i-DEC

Inteligente: en encargos de impresión minuciosos, se determinan las posiciones del cabezal de escritura y los archivos se giran para realizar un plegado online conforme a la normativa DIN, de manera totalmente automática en el flujo de trabajo de documentos.

# ACCESORIOS. ROWE ecoPrint.

ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	ROWE ecoPrint	
ROWE FRONT DELIVERY TRAY	Bandeja de salida superior integrada para un máximo de 100 impresiones A4-A0, que no ocupa espacio adicional y que se puede usar fácilmente como bandeja de escaneado con tan solo plegarla (se suprime la Standard Delivery Tray)	todos los modelos	o
ROWE ERGOTEC con cajón de 1 rollo	Cajón de rollos con 3.º rollo y ROWE Asistente de inserción (patentado)	i4	o/+
ROWE ERGOTEC con 2 cajón de rollos	Cajón de rollos con 3.º + 4.º rollo y ROWE Asistente de inserción (patentado)	i6	o/+
Pantalla táctil Multi	Pantalla táctil Multi de 23" o 24" para la ROWE FULL HD USER-INTERFACE, resolución de 1920 x 1080 píxeles y entrada HDMI	todos los modelos	o/+
ROWE SOLID PRINT TECHNOLOGY	Las áreas en negro continuas con el mismo tamaño se imprimen al mismo tiempo, así que la calidad de impresión no empeora aunque se trate de grandes cantidades de unidades.	todos los modelos	o
ROWE High Volume Stacker	Mesa de depósito para grandes volúmenes A4-A0 - no requiere conexión de corriente	todos los modelos	o/+
ROWE Scan 450i 36"	Ancho de escaneado 36", resolución óptica 2400 x 1200 dpi, ROWE ScanMatrix+, SuperSpeed USB 3.0, detección de ancho automática y dinámica, DOCUMENT IMPROVEMENT SYSTEM (DIS), ROWE SAFE DRIVE, y mucho más.	todos los modelos	o/+
Sistema de plegado online VarioFold Compact, ROWEFOLD 721-4	721-4: sistema de plegado 3 en 1, clasificación online-fuera de línea, automatizador de fástener, perforación, patente de plegado sin fin VarioFold Compact: sistema de plegado 2 en 1, estructura modular, on y fuera de línea en un solo sistema, patente de plegado sin fin	todos los modelos	o/+
ROWE Sorter	2 o 3 cintas de depósito para una clasificación óptima y una alta capacidad de depósito. Cada bandeja de recepción puede activarse y supervisarse individualmente.	todos los modelos	o/+
Sistema de plegado fuera de línea VarioFold Compact, ROWEFOLD 721	Idónea para todos los volúmenes de plegado. Ampliable de fuera de línea a online, ajuste de altura que protege la espalda (VarioFold Compact), plegado de grandes dimensiones (VarioFold Compact, 721), automatizador de fástener y depósito de banda (721)	todos los modelos	o/+



ROWE ERGOTEC con 2 cajón de rollos



ROWE FRONT DELIVERY TRAY



VarioFold Compact, configuración offline



VarioFold Compact, configuración online

**LEYENDA:** ✓ Equipamiento de serie    o Equipamiento opcional    o/+ Equipamiento opcional, ampliable    - no disponible

# DATOS TÉCNICOS. ROWE ecoPrint.

CARACTERÍSTICAS DE RENDIMIENTO	DESCRIPCIÓN	i4	i6	i8	i10	i8L	i10L
<b>Tecnología</b>							
Descripción del producto	La primera impresora de gran formato en ByN completamente modular, ampliable en todo momento a un sistema multifunción All - in - One (impresión, copia, captura)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Tecnología de impresión	Electrofotografía (LED), tambor fotoconductor orgánico (OPC), sistema de tóner limpio y cerrado, tecnología de fijación ROWE ecoPress	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Velocidad de impresión	Metros lineales por minuto	4	6	8	10	8	10
<b>Escáner en color</b>							
ROWE Scan 450i (consulte los datos técnicos completos en nuestra página web)	Ancho de escaneado 36" (927 mm), resolución óptica 2400 x 1200 dpi, ROWE ScanMatrix <sup>+</sup> , profundidad de color 48 bits, escala de grises de 16 bits, SuperSpeed USB 3.0 + RES, velocidad de captura de hasta 17 m/min, longitud de captura ilimitada por el escáner, ROWE SELECTED TRUE LIGHT, ROWE DYNAMIC STITCHING - RDS (patentado), ROWE PRO LOGIC, ROWE SAFE DRIVE (patentado), flujo de trabajo automatizado (4 teclas de favoritos de libre asignación en el panel de control del escáner), detección automática de ancho "sobre la marcha" (patentada), detección dinámica de ancho (patentada), DOCUMENT IMPROVEMENT SYSTEM - DIS	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +
<b>Manipulación de material</b>							
Cantidad automática de rollos de material	2 rollos automáticos y alimentación de hojas sueltas	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	3 rollos automáticos	o / +	-	-	-	-	-
	3. +4 rollos automáticos	-	o / +	✓	✓	✓	✓
	5. +6 rollos automáticos	-	-	-	-	✓	✓
Gramajes	60 - 110 g/m <sup>2</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ancho de rollos	279 mm - 914 mm, máximo 175 m por rollo	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Alimentación manual	Ancho: 210 mm - 914 mm, longitud: 210 mm - 200 m	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Tipos de material	Papel: papel normal, reciclado, fluorescente, de color, vitela; film: film, poliéster	✓	✓	✓	✓	✓	✓
INDICADOR DE LONGITUD DISPONIBLE ROWE	Informa automáticamente sobre la longitud disponible de cada rollo	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Standard Delivery Tray	Bandeja de salida trasera para un total de hasta 100 impresiones A4-A0	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ROWE FRONT DELIVERY TRAY	Bandeja de salida superior integrada para un máximo de 100 impresiones A4-A0, que no ocupa espacio adicional y que se puede usar fácilmente como bandeja de escaneado con tan solo plegarla (se suprime la Standard Delivery Tray)	o	o	o	o	o	o
<b>Ergonomía</b>							
ROWE ERGOTEC	Innovador y ergonómico sistema de cajones con extracción cómoda, guías para desplazamiento suave, nivelación en paralelo, topes con amortiguación, funcionamiento ultrasilencioso	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ROWE ASISTENTE DE INSERCIÓN (patentado)	Sistema de alimentación de material de máxima seguridad y ergonomía, sin portarrollos, de manejo ultrafácil	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ROWE FULL HD USER-INTERFACE	Resolución: 1920 x 1080 píxeles	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Pantalla táctil Multi de 23-24"	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +
Puerto SuperSpeed USB 3.0 directamente en la impresora	Brazo soporte para pantalla táctil con soporte VESA MISD75/ 100. Optimización de visualización: vertical (de - 90 a + 90 grados) y horizontal (de - 40 a + 40 grados). Además, el brazo soporte puede girarse de - 75 a + 75 grados.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Imprimir y escanear directamente desde/al dispositivo de almacenamiento USB	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Calidad de impresión</b>							
ROWE HIGH-Q-PRINT / resolución	Resolución de impresión de 1200 x 600 dpi, edición de imágenes de alto nivel, trazados de líneas cristalinos, generación clara de escalas de grises	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ROWE SOLID PRINT-TECHNOLOGY	Las áreas en negro continuas con el mismo tamaño se imprimen al mismo tiempo, así que la calidad de impresión no empeora aunque se trate de grandes cantidades de unidades.	o	o	o	o	o	o
ROWE ecoPress	Imagen plana de impresión, capa de tóner casi imperceptible, fijación óptima del tóner incluso en documentos plegados	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>CONTROL ROWE V-POWER integrado</b>							
Plataforma	ROWE V-POWER CONTROLLER con sistema operativo de 64 bits integrado y sistema de edición de imagen virtual para entornos de 32 y 64 bits, basado en web con conversión paralela de alto rendimiento, captura, copia e impresión simultáneos de cada documento o de grupos de documentos	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Puertos	Ethernet 10/100/1000 MBit/s con RJ45.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Buzón de escaneado e impresión	Cuadros locales y remotos directamente para la recepción de la captura o la impresión de archivos (función listener), con configuración individual de ajustes, protección por contraseña (configurable)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Seguridad	E-Data Shredding (destrucción de datos electrónicos), HTTPS y VPN Funciones avanzadas de protección y protocolización para administradores	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Impresión segura	Protección con PIN, interfaz Follow-Me-Printing	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ROWE DATA SAFE <sup>+</sup>	Copia de seguridad del sistema integrada con sistema Live y Backup	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Sistemas operativos cliente compatibles	Controladores certificados ROWE para Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, Windows Server 2003, 2008, 2008 R2 y 2012 (todos en 32 y 64 bits); controlador ROWE PostScript 3 para Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 y Windows Server 2003, 2008, 2008 R2 y 2012 (todos en 32 y 64 bits); herramientas web ROWE independientes de la plataforma y optimizadas para los exploradores de Windows y Mozilla Firefox	✓	✓	✓	✓	✓	✓

o / + Opcional / ampliable in situ  
o Opcional

✓ Serie  
- no disponible

CARACTERÍSTICAS DE RENDIMIENTO	DESCRIPCIÓN	i4	i6	i8	i10	i8L	i10L
Formatos de archivo	HPGL, HPGL2, HPRTL, TIFF, G1, G2, G3, G4, Packed Bits, CALS 1 y 2, TAPE9, LZW, Multipage TIFF, Calcomp 906/907, HCBS, PNG, JPEG, CGM PostScript Level 2 y 3, PDF, PDF-A, Multipage PDF/PDF-A	✓ o / +					
Protocolos de red	TCP/IP, SMB, FTP, LPD, SNMP, WebDAV	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>ROWE APP CENTER</b>							
ROWE COCKPIT APP	Estado de la impresora con feedback directo, información de los rollos (ancho, material, longitud disponible), contadores, configuración del sistema, desconexión y reinicio remotos	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ROWE PRINT APP	Transferencia de trabajos: Clientes basados en web, nube, USB, previsualización, ROWE AUTO CROP (detecta y corrige automáticamente márgenes en blanco indeseados)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Gestión de trabajos: Entrada de trabajos personalizada e inteligente con progreso, cola de gestión, con previsualización y función de edición	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Cola de impresión adicional (PRINT QUEUES) para la impresión, lista de impresoras compatibles e impresión de archivos bajo demanda	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +
ROWE COST TRACKER APP	Protocolización de todos los trabajos de impresión, captura y copia	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ROWE TWAIN APP	<b>Twain + Edit</b> Funciones: captura directa en todas las aplicaciones compatibles con TWAIN, kit básico de edición de imagen, visor resumido y principal, gestión de color ICC; requiere escáner integrado ROWE Scan 450i 36"	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ROWE SCAN APP	<b>Twain + Edit + Scan</b> Funciones: incluye ROWE TWAIN y, adicionalmente, manejo intuitivo por pantalla táctil o ratón y teclado, Scan-to-Net, Scan-to-USB, Scan-to-E-Mail, Scan-to-Cloud, Scan-to-Box; requiere escáner integrado ROWE Scan 450i 36"	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ROWE COPY APP	<b>Twain + Edit + Scan + Copy</b> Funciones: incluye ROWE TWAIN APP, ROWE SCAN APP y, adicionalmente, Scan-to-Copy, impresión múltiple, Multitasking, Recopy, Closed – Loop – calibración de color, un controlador para la impresora de inyección y para la impresora ROWE; requiere escáner integrado ROWE Scan 450i 36" Controlador de copia adicional (COPY DRIVER), lista de impresoras compatible bajo demanda	✓ o / +					
ROWE FOLD APP/SE/PRO	Creación y edición de programas de plegado; requiere ROWEFOLD 721-4 o VarioFold Compact	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ROWE WEB CONNECT APP	Acceso web independiente de la plataforma, captura en la nube, impresión desde la nube	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ROWE EDIT PROFESSIONAL APP	Funciones: Deskew de dos puntos, medición de áreas directamente en el escáner, limpieza, inserción de texto y formas geométricas, diferentes niveles, objetos transparentes, generación de paletas de colores, función de corte avanzada	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +
ROWE POSTSCRIPT/PDF APP	Impresión directa de PostScript Level 2 y 3, PDF, PDF-A, archivos Multipage PDF/PDF-A en una ROWE ecoPrint	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +
ROWE PRINT SPECIALS APP	Edición de sellos, texto al margen, portadas y lápices	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +
ROWE COST CENTER APP	Gestión completa de centros de coste con funciones de análisis, limitación y filtro. Cuentas prepago, de usuario y de centros de coste, incluida contabilidad forzada	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +
ROWE I-DEC APP	Registro automático de la posición del cabezal de escritura y giro de los archivos para un plegado online conforme a la normativa DIN	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +	o / +
<b>Medio ambiente</b>							
ROWE ecoToner	Tóner sometido a pruebas de contaminación Sistema de tóner limpio y cerrado	✓ ✓	✓ ✓	✓ ✓	✓ ✓	✓ ✓	✓ ✓
Mejor consumo energético en vatios que el requerido por Energy Star	Modo de ahorro de energía con temporizador programable, incl. controlador Modo de impresión			41			
		1200	1350	1450	1550	1450	1550
Alimentación de energía	220/230 V, 50/60 Hz	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Nivel de ruido en db (según la ISO 7779 posición del usuario)	Modo de ahorro de energía incl. controlador Modo de impresión			no medible			
		52	52	52	52	52	52
Concentración de ozono	Los siguientes valores de medición están claramente por debajo de los límites legales prescritos: <0,0005 mg/m³ (<0,00025 ppm) en valor medio <0,001 mg/m³ (<0,0005 ppm) en valor máximo	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Reciclabilidad de la impresora	Fabricada en acero o plásticos con un alto nivel de reciclabilidad: hasta el 98 % de la unidad puede reciclarse. El 2% restante son residuos inofensivos.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Reciclabilidad del depósito de tóner	Depósito de plástico totalmente reciclable	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Peso	Peso de la impresora en kg - 2 rollos	276	276	276	276	-	-
	Peso de la impresora en kg - 3 rollos	312	-	-	-	-	-
	Peso de la impresora en kg - 4 rollos	-	334	334	334	-	-
	Peso de la impresora en kg - 6 rollos	-	-	-	-	407	407
	Peso en kg - ROWE FRONT DELIVERY TRAY	7	7	7	7	7	7
Dimensiones	Ancho / Alto / Profundidad en mm con ROWE FRONT DELIVERY TRAY, sin pantalla táctil Multi	1374 / 1408 / 759	1374 / 1408 / 759	1374 / 1408 / 759	1374 / 1408 / 759	1374 / 1640 / 759	1374 / 1640 / 759
Marcas de certificación/certificados	RoHS, ENERGY STAR, CE, CCC, UL, cUL, CB, FCC Part 15 Class B, EAC, BIS	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Made in Germany.

ROWE ScanMatrix+



# GRAN FORMATO: **ROWE**

ROWE es el especialista alemán en gran formato, con presencia en 90 países. ROWE desarrolla y produce sistemas de escaneado, impresión y acabado perfectamente adaptados entre sí, además de completas soluciones de software para el flujo profesional de documentos. Así, ROWE es especialista y líder tecnológico mundial.



sistemas y soluciones

Contactenos

Av. Belgrano 748 - Piso 4 Oficina 43

C.A.B.A. - CP1092AA1 - Argentina

info@sistemasysoluciones.com

Tel/Fax: (011) 4342 5742

www.sistemasysoluciones.com



Made in Germany. **ROWE ScanMatrix+**



Modularidad  
Absoluta



**V-POWER**



Propiedad intelectual: ROTH + WEBER GmbH 2015. Todos los derechos reservados. La información contenida en este catálogo puede ser modificada sin previo aviso. ROWE no asume responsabilidad por fallos técnicos o de redacción ni por omisiones en el presente catálogo. La elaboración, estructura y/o especificaciones de los productos pueden ser modificadas sin previo aviso. Todas las marcas son propiedad del respectivo titular y se emplean exclusivamente para la descripción del correspondiente producto. Su uso no constituye vinculación legal alguna entre ROTH + WEBER GmbH y los titulares de las marcas mencionadas. Edición agosto de 2015